

Notice de montage / *Installation Instructions*

Kit Tilt Antenne SEC 35

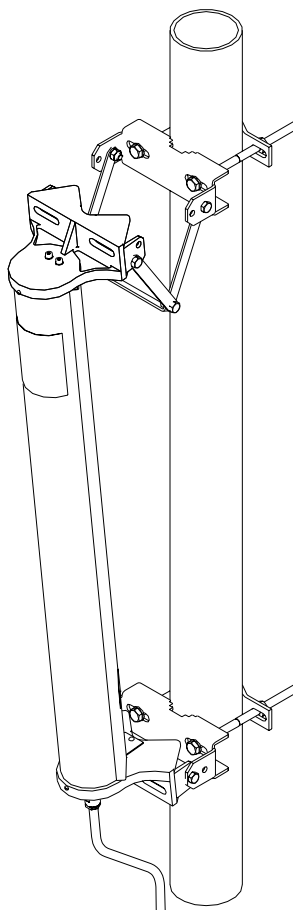
Tilt Kit SEC 35 Antenna



NMT 344-02

1. Vue d'ensemble

1. Overview



2. Outillage nécessaire (non fournis)

- Clés plates pour vis et écrous hexagonaux :
HM8 (13 mm) HM10 (17 mm)
(valeurs entre parenthèses = ouverture des clés)

2. Tools required (not supplied)

- Flat wrenches for hexagonal nuts and bolts :
HM8 (13 mm) HM10 (17 mm)
(values in brackets = opening of spanners)

3. Rappel

Les 4 boulons M10x180 et les étriers pliés sont livrés avec les antennes.

3. Reminder

The 4 M10x180 bolts and the clamps are supplied with the antennas.

Il est nécessaire d'installer l'antenne en respectant scrupuleusement les instructions de cette notice.

It is important to mount the antenna exactly as described in these installation instructions.

Cette notice a été rédigée à l'attention d'un personnel qualifié et soigneux.

These installation instructions have been written for qualified, skilled personnel.

RFS décline toute responsabilité en cas de mauvais fonctionnement dû à une installation défectueuse.

RFS disclaims any responsibility for the result of improper or unsafe installation.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications, en particulier en cas d'amélioration technique.

We reserve the right to alter details, especially with respect to technical improvement.

4. Montage

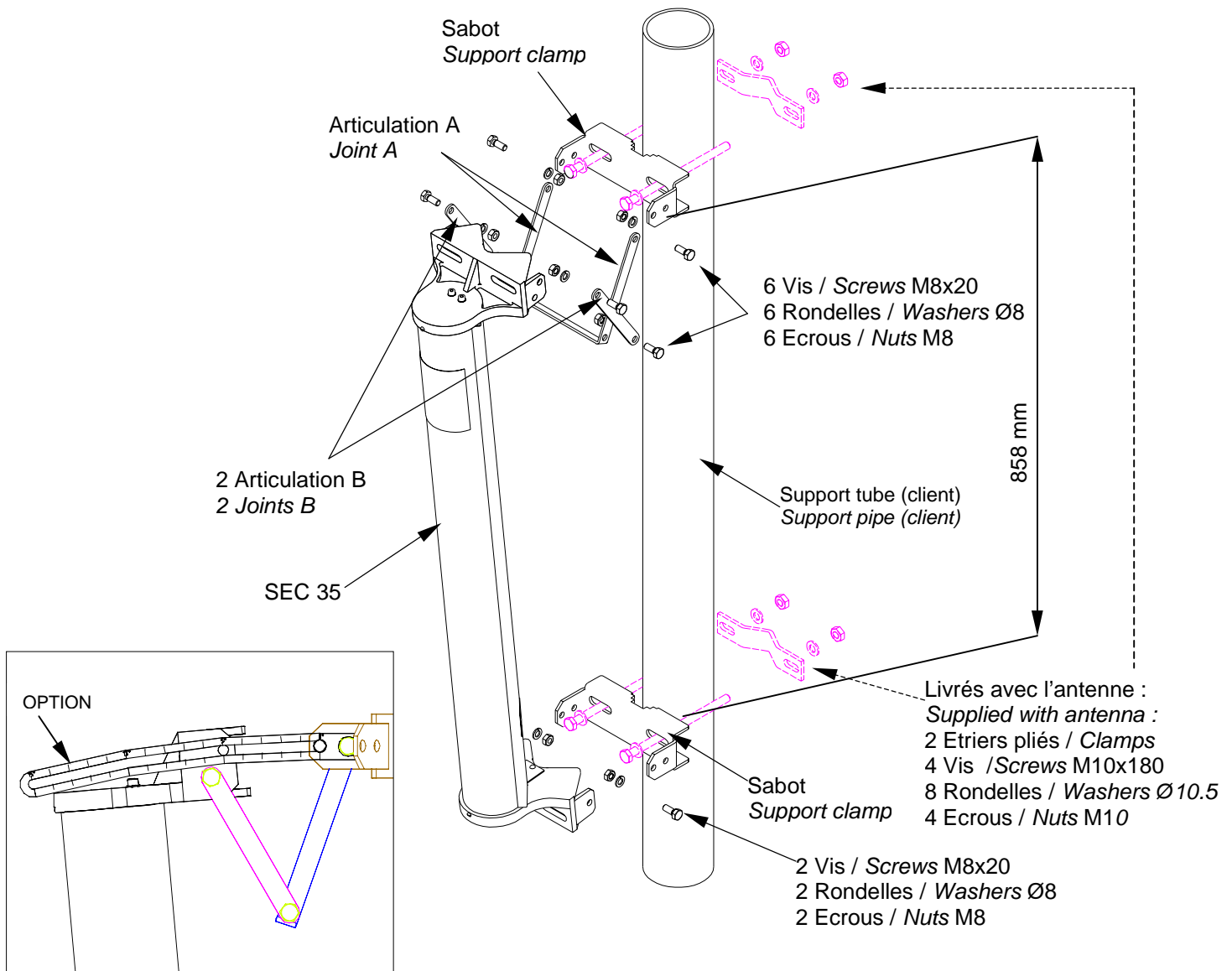
Ordre des opérations :

- Fixer le sabot bas sur le tube.
- Fixer le sabot haut sur le tube à la distance indiquée.
- Fixer le système articulé sur le sabot haut.
- Fixer l'antenne sur le sabot bas.
- Fixer l'antenne sur le sabot haut.

4. Assembly

Order of operations :

- Fix the lower clamp on the pipe.
- Fix the upper clamp on the pipe at the distance indicated.
- Fix the articulated system on the upper clamp.
- Fix the antenna on the lower clamp.
- Fix the antenna on the upper clamp.



5. Réglage en site

- Desserrer les vis sur les sabots et le système d'articulation.
- Incliner l'antenne en vérifiant l'angle avec un niveau d'artillerie ou à l'aide de la règle graduée fournie en option.

5. Elevation adjustment

- Loosen screws on the clamps and the articulated system.
- Slant the antenna while checking the angle with a circular level or using the graduated ruler available on request.

6. Contrôle final

Après l'installation des antennes il est nécessaire de s'assurer que toutes les instructions de cette notice ont été respectés.

En particulier il est important de vérifier que toutes les liaisons vissées sont bloquées.

6. Final check

When installation of the antennas has been completed, it is necessary to make sure that the installation instructions have been followed in all respects.

It is especially important to check that all bolted joints are tightly locked.